



Landeshauptstadt München, Direktorium  
BA-Geschäftsstelle Nord, Ehrenbreitsteiner Str. 28a, 80993 München

**Vorsitzender**  
**Fredy Hummel-Haslauer**

**Privat:**  
Riesenfeldstr. 86  
80809 München  
Tel.: 0177/ 222 40 78  
fredyhummel@t-online.de

**Geschäftsstelle:**  
BA-Geschäftsstelle Nord  
Ehrenbreitsteiner Str. 28a  
80993 München  
Telefon: 089/ 159 86 89-32  
Telefax: 089/ 159 86 89-21  
bag-nord.dir@muenchen.de  
Ansprechpartnerin: Frau Obermeier

## PROTOKOLL

der 6. Sitzung des BA 11 – Milbertshofen - Am Hart  
Wahlperiode 2014 - 2020

**am**            **Mittwoch, 12.11.2014, 19:30 Uhr**

**im**            **Kulturhaus Milbertshofen, Curt-Mezger-Platz 1,  
80809 München**

München, 20.11.2014

Beginn:                            19.35 Uhr  
Ende:                                23.40 Uhr  
Sitzungsleiter:                Herr Hummel-Haslauer  
Protokoll:                        Frau Obermeier  
Anwesende:                    siehe Anwesenheitsliste  
Gäste:                              siehe Gästeliste

### Teil A - Öffentlicher Teil:

#### **1.            Begrüßung**

Herr Hummel-Haslauer begrüßt die Mitglieder des Bezirksausschusses 11 sowie alle anwesenden Gäste.

#### **1.1          Feststellung über frist- und formgerechte Ladung**

Zur Sitzung wurde frist- und formgerecht eingeladen. Die Beschlussfähigkeit wird festgestellt.

#### **1.2.1        Beschluss über die TO, Genehmigung des Protokolls der letzten Sitzung**

Die Tagesordnung sowie die TO-Ergänzung ist den Fraktionen zugegangen.

Herr Hummel-Haslauer bittet darum, den folgenden Punkt zur Tagesordnung zu ergänzen:

- 1.2.2 Amtsverlust von Frau Dr. Kristina Vaupel;  
Amtseinführung von Herrn Hüseyin Mestan

Herr Schwed bittet darum, den folgenden Punkt von der Tagesordnung zu streichen:

- 7.4.1 Wiederaufhebung der Öffnung der Einbahnstraße für Radfahrer in der Frauenstäd-  
straße  
- Antrag des Unterausschusses Verkehr -

Der so ergänzten bzw. geänderten Tagesordnung wird einstimmig zugestimmt.

Das Protokoll der letzten Sitzung wird einstimmig angenommen.

- 1.2.2 Amtsverlust von Frau Dr. Kristina Vaupel;  
Amtseinführung von Herrn Hüseyin Mestan**

Herr Mestan rückt als Listennachfolger für Frau Dr. Vaupel in den Bezirksausschuss 11 nach.

Beschluss (Amtsverlust Frau Dr. Vaupel): Zustimmung, einstimmig

Beschluss (Amtseinführung Herr Mestan): Zustimmung, einstimmig

- 1.3 Sachstandsbericht zum Gedenkraum Olympiaattentat durch Herrn Staatsminister Dr. Spaenle**

Herr Dr. Spaenle berichtet über die Grundgedanken zur geplanten Gedenkstätte und informiert über den Sachstand.

Hintergrundgedanke bei der Standortsuche war, dass Sichtbeziehungen zwischen den damaligen Tatorten hergestellt werden sollen.

Mehrere Standorte wurden innerhalb der Projektgruppe, die mit der Umsetzung beauftragt wurde, diskutiert. 6 Standorte wurden untersucht und bei einer Begehung bewertet, wovon 4 vom Planungsreferat wegen betroffener besonderer Vegetationselemente abgelehnt wurden. Ein fünfter Standort wird nicht komplett ausgeschlossen, jedoch wird der sechste bevorzugt, da der vegetative Bestand als weniger erhaltenswert beurteilt wird.

Von dem einst präferierten Standort inmitten des Hügels wurde aufgrund zahlreicher Anwohnerbeschwerden bereits Abstand genommen. Nun soll das Vorhaben auf der Hügelfläche bzw. -spitze verwirklicht werden. Somit kann die Grundidee verwirklicht, aber auch auf die Argumente der Anwohner Rücksicht genommen werden, da die Nutzung des Hügels nicht eingeschränkt wird.

Sowohl BA-Mitglieder als auch Anwohner kritisieren die unterbliebene Bürgerbeteiligung bei der Standortsuche. Die späte Information der Öffentlichkeit wird dadurch begründet, dass bereits Ergebnisse präsentiert werden sollten.

Bedenken werden hinsichtlich des Denkmalschutzes, des Parkpflegewerkes, der Würde und der Sicherheit sowie einer evtl. Beleuchtung und Videoüberwachung geäußert. Auch wird die Überlegung geäußert, einen Standort zu wählen, der mehr Öffentlichkeit bzw. auch „Laufpublikum“ erreichen könnte. Teils wird auch der derzeit bevorzugte Standort als ungeeignet empfunden.

Seitens der Projektgruppe wird zwar grundsätzlich die Bereitschaft geäußert, den Standort zu überdenken, aufgrund der Grundgedanken wird aber ausdrücklich für den derzeit vorgesehenen Standort geworben. Hinsichtlich des weiteren Vorgehens zeigt man sich offen und bereit zu einer künftig größeren Öffentlichkeitsbeteiligung.

**- Pause -**

## **2. Berichte aus dem Stadtrat**

Derzeit liegen keine Berichte vor.

## **3. Berichte der Polizei**

Der stellvertretende Leiter der Polizeiinspektion 47 wechselt zur Moosacher Polizeiinspektion und ist zur Sitzung gekommen, um sich vom Gremium zu verabschieden, verbunden mit einem gegenseitigen Dank für die langjährige sehr gute Zusammenarbeit.

Ansonsten liegen seitens der Polizei keine Berichte vor.

Herr Mattern berichtet, dass im Rahmen des Schichtwechsels bei BMW in der Lerchenauer Straße „wild“ gehalten und geparkt wird. Die zuständige Polizeiinspektion 43 wird informiert.

## **4. Bericht des BA-Vorsitzenden sowie Antworten der Stadtverwaltung**

### **4.1 Plenum**

#### **4.1.1 Erneute Installation und Inbetriebnahme des Glockenspiels am Coubertinplatz - Antwortschreiben des Referates für Arbeit und Wirtschaft -**

Herr Tomsche berichtet über die Ergebnisse des letzten Ortstermins und informiert zum Sachstand.

### **4.2 Bau / Umwelt**

#### **4.2.1 GWG-Siedlung Harthof Teilbereich Süd 1. Bauabschnitt - Antwortschreiben des Baureferates -**

Herr Hummel-Haslauer gibt das Antwortschreiben bekannt. Die vorgesehene Abmarkierung der Spuren wird zwar als nicht optimal empfunden, muss aber wohl hingenommen

werden.

#### **4.3 Kultur / Soziales**

- 4.3.1 Unterschriftenaktion „Nein zur Bebauung des Connollyberges“ -  
- Bürgerschreiben zur Standortwahl des Erinnerungsortes an das Olympia-Attentat -

Der Punkt wurde im Rahmen des TOP 1.3 behandelt.

#### **4.4 Verkehr**

#### **4.5 Sonstige Berichte, Termine**

Herr Hummel-Haslauer berichtet über die anstehende Eröffnung des vom ETC e.V. betriebenen Edeka-Marktes in der Parlerstraße.

#### **5. Aktuelle Viertelstunde, Bürgerinnen und Bürger haben das Wort**

Eine Vertreterin der Artistenschule München informiert über deren Aktivitäten und bittet weiterhin um die Unterstützung des Bezirksausschusses.

#### **6. Entscheidungsfälle und Budgetangelegenheiten**

##### **6.1 Gewährung von Zuschüssen aus dem Budget des Bezirksausschusses**

- 6.1.1 Budget der Bezirksausschüsse  
Kulturverein „WENDES“ München  
Lesungen und Gesänge am 06.12.2014

Der Unterausschuss empfiehlt Zustimmung.

Beschluss: Zustimmung, mehrheitlich (1 Gegenstimme der FDP)

##### **6.2 Entscheidungen, Behandlung von Bürgerversammlungsempfehlungen**

- 6.2.1 Lkw-Parkverbot in der Rockefellerstraße  
Empfehlung Nr. 14-20/ E 00125 der Bürgerversammlung am 17.07.2014

Die Fraktion FW/ ÖDP schlägt vor, ergänzend um Prüfung eines Durchfahrtsverbotes für Lkw's durch die Rockefellerstraße zu bitten.

Beschluss (Prüfantrag Durchfahrtsverbot): Ablehnung, mehrheitlich

Beschluss (Vorlage): Zustimmung, mehrheitlich (3 Gegenstimmen der FW/ ÖDP)

## 7. Anträge

### 7.1 Plenum

### 7.2 Bau / Umwelt

### 7.3 Kultur / Soziales

### 7.4 Verkehr

- 7.4.1 Wiederaufhebung der Öffnung der Einbahnstraße für Radfahrer in der Frauenstäd-  
straße  
- Antrag des Unterausschusses Verkehr -

Der Punkt wurde von der Tagesordnung gestrichen.

- 7.4.2 Verkehrsberuhigung der Bertholdstraße  
- Bürgerantrag -

Der Unterausschuss empfiehlt Vertagung in die Dezember-Sitzung.

Beschluss: Vertagung, einstimmig

- 7.4.3 Verkehrskonzept München Nord:  
U-Bahn und Bus, alternative Trassenführung der Straßenbahn  
- Bürgerantrag -

Im Unterausschuss konnte keine Einigung erzielt werden.

Die Fraktionen schlagen vor, über die einzelnen Punkte des Antrags getrennt abzustim-  
men.

Beschluss (Punkt 1: U-Bahn und Bus statt Tram): Zustimmung, mehrheitlich (3 Gegen-  
stimmen der FW/ ÖDP)

Beschluss (Punkt 2: Machbarkeitsstudie für alternative Trassenführung der Trambahn):  
Ablehnung, mehrheitlich (14 Gegenstimmen der SPD (ohne Herrn Hummel-Haslauer)  
und der FW/ ÖDP)

Beschluss (Punkt 3: Ablehnung der Trambahn-Haltestelle an der Knorrstraße/ Ecke Hil-  
gerstraße): Ablehnung, mehrheitlich (3 Gegenstimmen der FW/ ÖDP)

## **8. Anhörungen**

### **8.1 Plenum**

- 8.1.1 Frühzeitige Information des Bezirksausschusses bei Straßensperrungen wegen lang andauernder Baumaßnahmen; Aufnahme als Unterrichtsrecht in den Katalog des Kreisverwaltungsreferates der BA-Satzung

Dem Vorschlag des Direktoriums wird zugestimmt.

Beschluss: Zustimmung, einstimmig

- 8.1.2 Änderung der Bezirksausschusssatzung;  
hier: Anpassung der Aufwandsentschädigungen

Nach kurzer Diskussion wird abgestimmt.

Beschluss: Zustimmung, mehrheitlich (1 Gegenstimme der FDP)

### **8.2 Bau / Umwelt**

- 8.2.1 Vollzug des Bundes-Immissionsschutzgesetzes  
Errichtung einer neuen Halle mit Einbau von Lackieranlagen mit Nebeneinrichtungen  
als Ersatz der bestehenden Lackieranlagen  
Riesenfeldstr. 41, Werk 1.10, neues Gebäude 19.9

BMW hat das Vorhaben am Vortag in der Sitzung des UA Bau und Umwelt vorgestellt.

Der Unterausschuss empfiehlt Zustimmung.

Beschluss: Zustimmung, einstimmig

- 8.2.2 Bauvorhaben  
Schopenhauerstr. 67a

Der Unterausschuss empfiehlt Zustimmung.

Beschluss: Zustimmung, mehrheitlich (1 Gegenstimme von Herrn Meyer-Giesow)

- 8.2.3 Vollzug der Baumschutzverordnung, Bauvorhaben  
a) Dientzenhoferstr. 1 – 5  
b) Dientzenhoferstr. 30 – 60

Die Grünen-Fraktion schlägt vor, beide Punkte zu vertagen und eine Vertretung der GWG in die nächste Sitzung einzuladen, um offene Fragen zu klären.

Beschluss (zur Vorgehensweise): Zustimmung, mehrheitlich

8.2.4 Vollzug der Baumschutzverordnung, Einzelmaßnahmen  
a) Goldmarkstr. 53

Im Unterausschuss konnte keine Einigung erzielt werden.

Beschluss (zur Fällung): Zustimmung, mehrheitlich (8 Gegenstimmen der Grünen und der FW/ ÖDP)

Beschluss (zur Ersatzpflanzung): Zustimmung, mehrheitlich (1 Gegenstimme der FDP)

b) Spitzerstr. 20

Im Unterausschuss konnte keine Einigung erzielt werden.

Beschluss (zur Fällung): Ablehnung, mehrheitlich (12 Gegenstimmen der CSU und der FDP)

c) Neustifter Str. 24

Der Unterausschuss empfiehlt Zustimmung sowie Forderung einer Ersatzpflanzung.

Beschluss (zur Fällung): Zustimmung, einstimmig

Beschluss (zur Ersatzpflanzung): Zustimmung, mehrheitlich (1 Gegenstimme der FDP)

d) Kaadener Str. 23

Im Unterausschuss konnte keine Einigung erzielt werden.

Über die Fällungen wird einzeln abgestimmt:

Beschluss (zur Fällung Baum 1): Zustimmung, einstimmig

Beschluss (zur Ersatzpflanzung Baum 1): Zustimmung, mehrheitlich (12 Gegenstimmen der CSU und der FDP)

Beschluss (zur Fällung Baum 2): Zustimmung, mehrheitlich (5 Gegenstimmen der Grünen)

Beschluss (zur Fällung Baum 3): Zustimmung, mehrheitlich (5 Gegenstimmen der Grünen)

Beschluss (zur Fällung Baum 4): Zustimmung, mehrheitlich (5 Gegenstimmen der Grünen)

Beschluss (zur Fällung Baum 5): Zustimmung, mehrheitlich (5 Gegenstimmen der Grünen)

Beschluss (zur Ersatzpflanzung Bäume 2 - 5): Ablehnung, mehrheitlich (1 Gegenstimme von Frau Koller)

Beschluss (zur Fällung Baum 6): Ablehnung, mehrheitlich

8.2.5 Darstellung und Überarbeitung der Mähkonzepte auf städtischen Grünflächen und Verkehrsbegleitgrün und Schaffung von Stellplätzen für Bienen

Nach kurzer Diskussion wird über die eingebrachten Vorschläge abgestimmt:

Beschluss (Vorschlag Stellplätze für Bienen: Nordhaide): Zustimmung, mehrheitlich

Beschluss (Vorschlag Stellplätze für Bienen: Olympiapark): Ablehnung, mehrheitlich

Beschluss (Vorschlag Umwandlung in Langgras: Grünfläche im Bereich Goldmarkstraße/ Reicherstorffer Weg und Grünstreifen im Bereich Bernaysschule ): Zustimmung, mehrheitlich

8.3 Kultur / Soziales

8.3.1 „München heißt Flüchtlinge willkommen!“ - Schreiben des Oberbürgermeisters zur Resolution des Münchner Bündnisses für Toleranz, Demokratie und Rechtsstaat  
**- vertagt in der Sitzung am 15.10.2014 -**

Der Unterausschuss empfiehlt Zustimmung zum überarbeiteten und bereits verteilten Entwurf.

Beschluss (Zustimmung zum Entwurf der Resolution): Zustimmung, mehrheitlich (1 Gegenstimme der FDP)

Herr Floßmann berichtet über das im UA besprochene Vorgehen zur weiteren Verbesserung der Flüchtlingssituation:

- Es soll beim KVR nachgefragt werden, ob der Katastrophenschutzbus der Feuerwehr eingesetzt werden kann.
- Es werden Informationen zur Versorgung und Versicherung der eingesetzten Ärzte, Krankenschwestern und Helfer eingeholt.
- Es wird nachgefragt, ob ein Shuttlebus von der Bayernkaserne zur Olympiahalle eingerichtet werden kann.

8.3.2 Abbau eines Denkmals in der Ricarda-Huch-Straße (rumänisch-orthodoxe Kirchengemeinde „Buna Vestire e.V.“)

Der Unterausschuss empfiehlt Zustimmung.

Beschluss: Zustimmung, einstimmig

## 8.4 Verkehr

## 9. Kenntnisnahmen und Unterrichtungen

### 9.1 Plenum

- 9.1.1 Zuwendungen aus dem Budget der Bezirksausschüsse; Bewilligungsbescheide
- a) Kulturverein Olympiadorf e.V.; Münchener Bergfilmtage; 891,- € bewilligt
  - b) Sozialverband VdK München; Veranstaltung zum Volkstrauertag; 275,- € bewilligt
  - c) Studenten im Olympiazentrum e.V.; Feier zum 40-jährigen Jubiläum; 1.160,07 € bewilligt
  - d) Gesellschaft für Deutsch-Indische Zusammenarbeit e.V.; Indisches Lichterfest Diwali; 1.716,- € bewilligt
  - e) Pfarramt St. Lantpert; Konzert; 525,- € bewilligt
  - f) Kath. Pfarrgemeinde St. Gertrud; Konzertaufführung; 1.250,- € bewilligt
- 9.1.2 Mehrjahresinvestitionsprogramm für die Jahre 2014 – 2018  
Vorlagen Nr. 14-20/ V 01361  
Vorlagen Nr. 14-20/ V 01656  
*- gesamter Beschluss liegt in der BA-Geschäftsstelle zur Einsicht aus -*
- 9.1.3 Rede- und Antragsrecht für Elternbeiräte etc. durch deren Vertreter, auch wenn diese keinen Wohnsitz im Stadtbezirk haben  
Vorlagen Nr. 14-20/ V 01006  
**- beglaubigte Ausfertigung -**
- ### 9.2 Bau / Umwelt
- 9.2.1 Meldelisten Bauvorhaben
- 9.2.2 Baumaßnahmen der Stadtwerke München
- a) Listen
  - b) Informationsflyer 2. Halbjahr 2014
- 9.2.3 Entminung der Fröttmaninger Heide  
Vorlagen Nr. 14-20/ V 01698
- 9.2.4 Ehrenpreis für guten Wohnungsbau  
Vorlagen Nr. 14-20/ V 01223
- 9.2.5 Infokampagne zum sozialverträglichen Immobilienverkauf  
Vorlagen Nr. 14-20/ V 01097  
**- beglaubigte Ausfertigung -**
- 9.2.6 Wie ist der Stand der Managementpläne und des Monitoring von FFH-Gebieten in München?  
Vorlagen Nr. 14-20/ V 01061  
**- beglaubigte Ausfertigung -**

- 9.2.7 Beschlussvollzugskontrolle (BVK); Bericht über die der BVK unterliegenden Beschlüsse des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung und der Vollversammlung des Stadtrates im Zeitraum 01.01.2014 – 30.06.2014  
Vorlagen Nr. 14-20/ V 01317  
**- beglaubigte Ausfertigung -**

### **9.3 Kultur / Soziales**

- 9.3.1 Genehmigung der Zweckentfremdung von Wohnraum  
a) Marienbader Straße  
b) Neustifterstraße  
c) Josef-Ressel-Straße

### **9.4 Verkehr**

- 9.4.1 Verkehrskonzept Münchner Norden  
A) Sachstand  
B) Weiteres Vorgehen  
C) Anträge und Empfehlungen  
Vorlagen Nr. 14-20/ V 01145  
**- beglaubigte Ausfertigung -**
- 9.4.2 Verkehrsrechtliche Anordnung nach § 45 StVO  
Aufhebung des eingeschränkten Haltverbotes in der Griegstraße
- 9.4.3 Internationale Fachkonferenz „Walk21“ in München 2013  
Abschlussbericht und Zwischenstand von Projekten zur Verbesserung der Nahmobilität  
Vorlagen Nr. 14-20/ V 01713
- 9.4.4 München öffnet sein Herz endlich auch für Motorradfahrer!  
Vorlagen Nr. 14-20/ V 01275  
**- beglaubigte Ausfertigung -**
- 9.4.5 Stadtteilcheck „Auf Herz und Rampen prüfen“  
- Antwortschreiben des Kreisverwaltungsreferates und der Stadtparkasse München -

### **10. Sonstiges**

Es gibt keine Wortmeldungen.

Genehmigt



Fredy Hummel-Haslauer  
**Vorsitzender des BA 11**

Für das Protokoll

K. Obermeier  
**BA-Geschäftsstelle**